



Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey	Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara
Team / Mannschaft / Club Societ�	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Estavayer
CLUB 2	La Roche II

1 Estavayer			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0		Penalties / Strafen / Punitons											
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Pr�nom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21	C	PAPAUX Romain	205050	02:09	23		1	56:22	13	23	21	49:57		2	51:36	D
96	A	CHATTON Guillaume	204128	02:43	55		2	57:53	44	21	22					
42	G	MARION Bastien	204353	08:00	21	55	3	58:16	96	23	23					
	G			08:44	13	23	4									
87		ROSSET Loic	210390	10:43	55	21	5									
44		ARM Matthieu	217073	11:01	13	87	6									
58		BUTTY Lucas	217191	18:51	58	21	7									
13		MONNEY Florian	204058	19:23	96	13	8									
85		BISE Tom	211187	21:32	21	44	9									
55		FASEL Dominique	208282	22:39	13	23	10									
23		GIACOMOTTI Nicolas	204109	23:34	23	13	11									
				25:24	58	55	12									
				27:44	44		13									
				30:11	13	23	14									
				33:30			15									
				34:24	85	21	16									
				34:40	23	13	17									
				38:10	55	58	18									
				43:40	13	87	19									
COACH				Signature	210146	53:15			85	58	20	TOTAL				
COACH				Signature		TIME OUT							TOTAL		2 min	

2 La Roche II			Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitons											
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Pr�nom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22	C	SCHERWEY Gabriel	2206	09:20	64	17	1					48:39	64	2	50:39	H
64	A	RIME Thibault	217830	51:36	22	7	2									
32	G	MARCHON J�r�me	217507													
1	G	BEAUD Dylan	209099													
10		MULLER Fabien	211284													
7		SCHMID Kevin	218262													
54		GIROUD Laurane	217525													
6		BRODARD Ana�lle	217527													
39		CLERC Micha�l	218013													
17		SPIELMANN Tifanie	206185													
COACH				Signature	214049	TIME OUT							TOTAL		2 min	
COACH				Signature		TIME OUT							TOTAL		2 min	

Lieu / Ort Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum Date / Data	30.06.2018
Start / Beginn D�but / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DB65	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Pr�nom / Nome	
Signature / Firma Unterschrift			
Time Keeper Chronom�treur	208171	PAPAUX Jacky	
Official scorer Marqueur	210258	CHATTON B�atrice	
Referee 1 Arbitre 1	207022	BR�NIMANN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	9801	KOHLER Johan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1	23	2	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	10	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Pr�l. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					